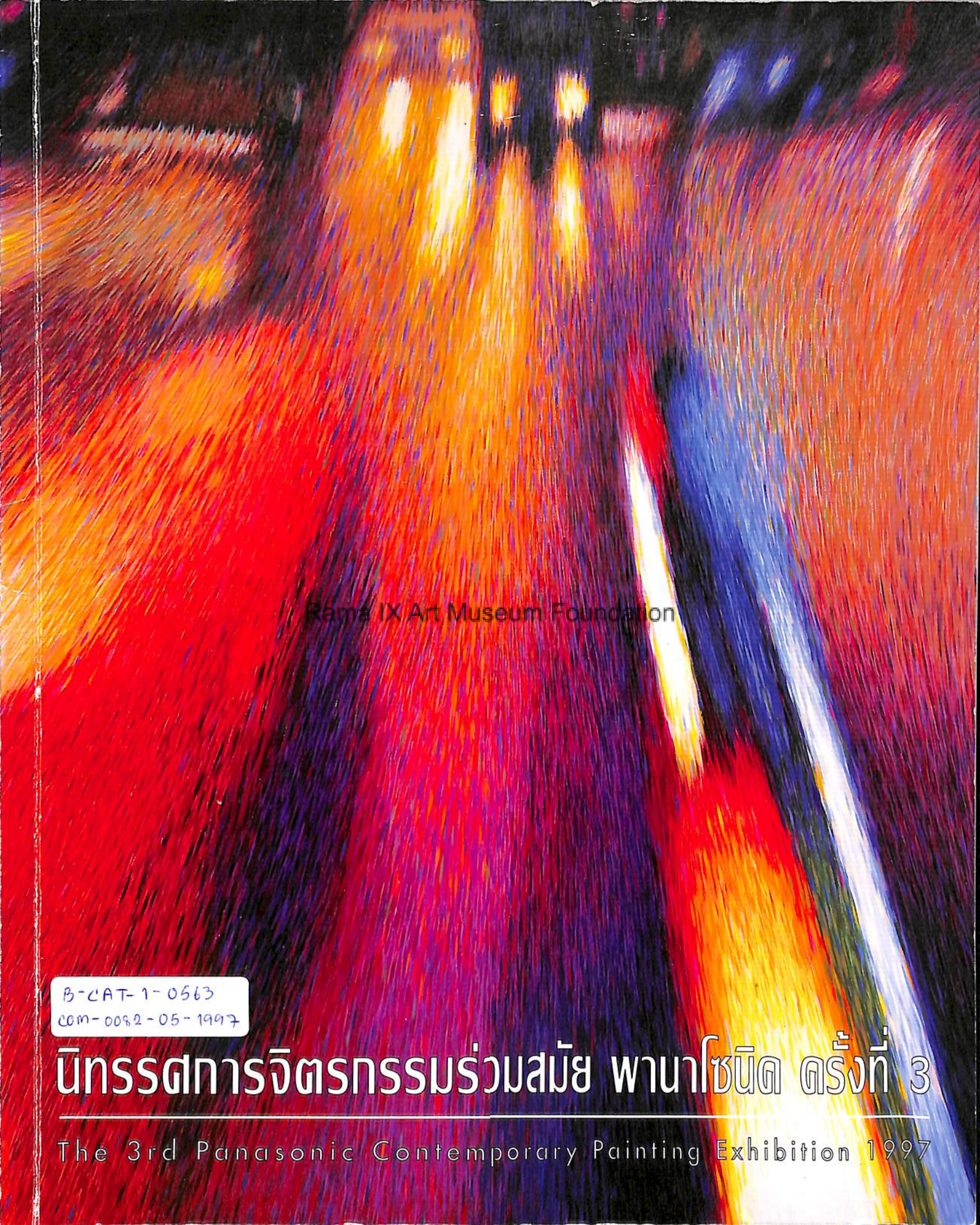




Rama IX Art Museum Foundation

B-CAT-1-0563

COM-0082-05-1997

นิทรรศการจิตรกรรมร่วมสมัย พาณิชนิด ครั้งที่ 3

The 3rd Panasonic Contemporary Painting Exhibition 1997

นิทรรศการจิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิค ครั้งที่ 3

The 3rd Panasonic Contemporary Painting Exhibition 1997

Rama IX Art Museum Foundation



ร่วมสนับสนุนโดย

กรมศิลปากร • มหาวิทยาลัยศิลปากร • คณะจิตรศิลป์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ • คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น • สถาบันราชภัฏสงขลา

• คณะศิลปกรรมศาสตร์, คณะมนุษยศาสตร์ และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา • หอศิลป์แห่งชาติ • หอศิลป์กาดสวนแก้ว และ บริษัท ชีว-เนชั่นแนล จำกัด

คำแถลง
การประกวดจิตรกรรมร่วมสมัย
พานาโซนิค ครั้งที่ 3

“ เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ ” ประจำปี 2540

บริษัท ชิว-เนชั่นแนล จำกัด ผู้จัดจำหน่ายผลิตภัณฑ์เครื่องใช้อิเล็กทรอนิกส์ภายใต้ชื่อ “ พานาโซนิค ” ซึ่งได้รับความไว้วางใจ และเกื้อหนุนเป็นอย่างดีจากมวลชน ที่ให้การสนับสนุนผลิตภัณฑ์พานาโซนิค ด้วยความเชื่อมั่นในคุณภาพและบริการที่เป็นหนึ่งเสมอมา ตลอดเวลาที่ผ่านมา บริษัทฯ ตระหนักถึงภาระหน้าที่ขององค์กรธุรกิจที่จะต้องตอบสนองประโยชน์อันสูงสุดตามหลักปรัชญาการดำเนินธุรกิจ “ เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ ” จึงได้สร้างสรรค์กิจกรรมและโครงการต่างๆ หลายด้านอย่างสม่ำเสมอ อาทิ ด้านการศึกษา โครงการอาคารเรียน ชิว-เนชั่นแนล เพื่อการศึกษาของเยาวชนในชนบท ซึ่งดำเนินการมาแล้วสู่ปีที่ 7 และยังคงดำเนินการอย่างต่อเนื่องต่อไปทุกๆ ปี

ด้านการศึกษา บริษัทฯ ได้ร่วมให้การสนับสนุนการแข่งขันฟุตบอลชิงถ้วยพระราชทาน “ ควินส์คัพเยาวชน พานาโซนิค ” ซึ่งเป็นโครงการตามพระราชดำริสมเด็จพระนางเจ้า พระบรมราชินีนาถ เพื่อส่งเสริมและพัฒนากีฬาฟุตบอลระดับเยาวชนก้าวสู่ทีมชาติ และมีความเป็นมาตรฐานสากลยิ่งขึ้น และโครงการจัดการแข่งขันเทนนิสชิงแชมป์ทั่วประเทศ “ สุขโม-พานาโซนิค คัพ ” อันเป็นกิจกรรมที่บริษัทฯ ได้สร้างสรรค์อย่างต่อเนื่องมาทุกปีเช่นกัน

โครงการจัดการประกวดผลงานจิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิค ภายใต้หัวข้อ “ เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ ” อันเป็นปรัชญาหลักในการดำเนินธุรกิจของบริษัท ชิว-เนชั่นแนล จำกัด ซึ่งถือเป็นกิจกรรมอีกสาขาหนึ่งในด้านศิลปที่บริษัทฯ ได้ร่วมสร้างสรรค์และให้การสนับสนุน ด้วยเล็งเห็นว่า ศิลปเป็นองค์ประกอบสำคัญส่วนหนึ่งที่ช่วยจรรโลงสังคม และส่งเสริมจิตใจของมนุษย์เป็นอย่างดี ซึ่งในปีนี้เป็นปีที่ 3 ของการดำเนินการหลังจากที่ประสบความสำเร็จเป็นที่น่าพอใจยิ่งเมื่อปี 2539 ที่ผ่านมา ซึ่งทางบริษัทฯ ก็ได้จัดนำคณะกรรมการบางส่วน และผู้ชนะเลิศจิตรกรรมในปี 2538 และ 2539 ทดสอบเพื่อชมศิลปวัฒนธรรมในประเทศญี่ปุ่น เพื่อเพิ่มพูนประสบการณ์และชมศิลป์ในต่างแดน

บริษัทฯ หวังว่า การประกวดจิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิคในทุกๆ ครั้งที่ผ่านมา และล่าสุดในครั้งที่ 3 นี้จะเป็นอีกเวทีหนึ่งของแวดวงศิลปินไทยทั่วทุกภูมิภาคของประเทศ ที่สามารถสร้างสรรค์ผลงานออกมาแสดงได้อย่างต่อเนื่อง และนับเป็นโครงการแรกที่เปิดโอกาสให้ศิลปินในส่วนภูมิภาคได้เข้าร่วมอย่างเต็มที่ โดยการเปิดรับผลงานรวมทั้งการจัดนิทรรศการผลงานในแต่ละภูมิภาคด้วย โดยเฉพาะในปีนี้ บริษัทฯ ได้เพิ่มสถานที่จัดนิทรรศการจิตรกรรมในส่วนภูมิภาคเพิ่มอีกแห่งในภาคตะวันออก ณ ห้องอเนกประสงค์ อาคาร 60 พรรษามหาราชาธิ์ คณะมนุษยศาสตร์ และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา จังหวัดชลบุรี

บริษัทฯ ขอขอบคุณท่านผู้ทรงคุณวุฒิในวงการศิลป์หลายท่าน ที่ได้ให้กำลังใจตลอดจนขอแนะนำการจัดการประกวดในครั้งนี้ อีกทั้งได้รับความร่วมมืออย่างดียิ่งจากกรมศิลปากร, มหาวิทยาลัยศิลปากร, คณะวิจิตรศิลป์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น, สถาบันราชภัฏสงขลา, คณะศิลปกรรมศาสตร์ คณะมนุษยศาสตร์ และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา, หอศิลป์แห่งชาติ และหอศิลป์ภาคสวนแก้ว จังหวัดเชียงใหม่ จึงขอกล่าวคำขอบคุณอีกครั้งหนึ่งมา ณ โอกาสนี้

บริษัท ชิว-เนชั่นแนล จำกัด

คำกล่าวรายงานของประธานดำเนินงาน
พิธีเปิดนิทรรศการ

จิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิค ครั้งที่ 3

“ เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ ” ประจำปี 2540

วันที่ 7 พฤษภาคม 2540

ทูลพระวรราชเธอ พระองค์เจ้าสุมาภินันท์ ทราบฝ่าพระบาท

ในนามคณะกรรมการดำเนินงานจัดการประกวดจิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิค “ เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ ” ครั้งที่ 3 ประจำปี 2540 รู้สึกซาบซึ้งในพระกรุณาเป็นอย่างยิ่ง ที่ฝ่าพระบาทได้เสด็จมาประกอบพิธีเปิดนิทรรศการในครั้งนี้ เกล้ากระหม่อมขอทูลรายงานการจัดงานดังนี้

การจัดการประกวดจิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิค “ เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ ” ครั้งนี้นับเป็นครั้งที่ 3 ของบริษัท ชิว-เนชั่นแนล จำกัด ผู้จัดจำหน่ายผลิตภัณฑ์เครื่องใช้อิเล็กทรอนิกส์ ภายใต้ชื่อ “ พานาโซนิค ” ด้วยเล็งเห็นว่าศิลปเป็นอีกสาขาหนึ่งที่มีความสำคัญในโครงสร้างของสังคม บริษัทฯ จึงได้ริเริ่มให้มีการจัดประกวดจิตรกรรมร่วมสมัยขึ้นครั้งแรกในปี 2538 และมีเจตนารมณ์ในอันที่จะให้มีการจัดกิจกรรมนี้ในทุกๆ ปี โดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อสนับสนุนให้ประชาชนทั่วไปได้เล็งเห็นคุณค่าของงานศิลป์ อีกทั้งยังเป็นการเปิดโอกาสให้บรรดาศิลปินได้ผลิตผลงานสร้างสรรค์ใหม่ๆ ออกมาอย่างต่อเนื่องอีกด้วย

ผลการดำเนินงานโครงการในปีนี้มีผลงานรวมทั้งสิ้นกว่า 343 ชิ้น จากศิลปิน 201 ท่าน ซึ่งเป็นผลงานภาคกลางจำนวน 221 ชิ้น จากภาคเหนือจำนวน 43 ชิ้น จากภาคตะวันออกเฉียงเหนือจำนวน 21 ชิ้น จากภาคตะวันออกจำนวน 33 ชิ้น และผลงานจากภาคใต้จำนวน 25 ชิ้น

คณะกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิคัดเลือก และตัดสินการประกวดครั้งนี้รวม 14 ท่าน ประกอบด้วยศิลปินชั้นเยี่ยม นักวิชาการผู้สอนศิลป์ นักวิชาการศิลป์ และศิลปินอิสระ โดยมี หม่อมเจ้าการวิก จักรพันธุ์ เป็นประธานคณะกรรมการตัดสิน ได้คัดเลือกผลงานเข้าแสดงนิทรรศการครั้งนี้จำนวน 88 ชิ้น จากศิลปิน 69 ท่าน โดยตัดสินให้ได้รับรางวัลจำนวน 13 รางวัล แบ่งเป็นรางวัลยอดเยี่ยมอันดับ 1, 2, 3 และรางวัลดีเด่นอีก 10 รางวัล

สำหรับการจัดการประกวดฯ ในครั้งนี้ บริษัทฯ ได้รับความร่วมมือเป็นอย่างดีจากกรมศิลปากร, มหาวิทยาลัยศิลปากร, คณะวิจิตรศิลป์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น, สถาบันราชภัฏสงขลา, คณะศิลปกรรมศาสตร์ มนุษยศาสตร์ และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา, หอศิลป์แห่งชาติ และหอศิลป์ภาคสวนแก้ว จังหวัดเชียงใหม่ ตลอดจนบรรดาผู้ทรงคุณวุฒิในแวดวงศิลป์อีกหลายท่าน ในการให้คำปรึกษาแนะนำให้โครงการนี้สำเร็จลุล่วงไปด้วยดี

บัดนี้ ได้เวลาอันเป็นมงคลแล้ว เกล้ากระหม่อมขอทูลเชิญฝ่าพระบาทได้ประทานรางวัลแก่ศิลปินผู้ชนะการประกวด โดยกรรมการดำเนินงานจะเบิกตัวผู้เข้ารับรางวัลและเกียรติบัตรตามลำดับต่อไป และทูลเชิญฝ่าพระบาททรงเปิดการแสดงนิทรรศการจิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิค ครั้งที่ 3 “ เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ ” ประจำปี 2540 เพื่อเป็นเกียรติและสิริมงคลแก่ผู้มาร่วมงาน ณ ที่นี้โดยทั่วกัน

ควรมิควรแล้วแต่จะโปรด

INTRODUCTION BY THE CHAIRMAN OF ORGANIZING COMMITTEE
AT THE OPENING CEREMONY OF
THE 3rd PANASONIC CONTEMPORARY PAINTING EXHIBITION
ON THE THEME "FOR THE HAPPINESS OF MANKIND"
MAY 7, 1997

Your Highness Prince Paribatra,

On behalf of the Organizing Committee of the 3rd Panasonic Contemporary Painting Exhibition on the theme " For the Happiness of Mankind " in 1997, I wish to express our deep gratitude and honour to have Your Highness graciously presiding over this Painting Exhibition. With your gracious permission I am proud to report on the development of this project.

This exhibition is the third of the Panasonic Contemporary Painting Competition on the theme " For the Happiness of Mankind " organized by the Siew-National Co.,Ltd., the sole distributor of Panasonic electric products. The company initiated the contemporary painting competition in 1995 with an aim to establish this activity as an annual event. The objectives are to promote art appreciation among general public as well as to provide opportunity to inspiring artists to consistently create new work.

This year we received over 343 entries from 201 artists. Of the total, 221 pieces are the work of artists from the central region, 43 pieces from the north, 21 pieces from the northeast, 33 pieces from the east and 25 pieces from the south.

The 14 member distinguished Judging Committee, chaired by Momchao Korawik Jakraphan, comprises of renowned artists, art academics, art instructors, and independent artists. The Judging Committee shortlisted 88 pieces of art produced by 69 artists. There are 13 prizes for the winners, which are the first, the second, the third and ten prizes for outstanding achievement.

In organizing this painting exhibition project, the company wishes to thank for the helpful cooperation of the Fine Arts Department, Silpakorn University, the Fine Arts Faculty of Chiangmai University, the Arts Faculty of Khon Kaen University, Rajaphat Institute of Songkhla, the Arts Faculty of Burapa University , the National Arts Gallery and Kad Suan Kaew Gallery Hall, Chiangmai including many other distinguished persons in art community whose valuable advices have contributed greatly to the success of the project.

On this auspicious occasion, may I have the honour to invite Your Highness to present the prizes and certificate of honour to the winners whose names will be announced by the representative of the Organizing Committee. It is also my honour on behalf of all the guests and well wishers here to invite Your Highness to officially open the 3rd Panasonic Contemporary Painting Exhibition on " For the Happiness of Mankind " of 1997.

With our high respect and thankful to Your Highness.

1997 年 第三回
パナソニック「人類の幸福を願う現代絵画展」
実行委員長ご挨拶

プアウォラウォントア・プラONGチャウ・スクマーピナン殿下

1997年 第三回 パナソニック「人類の幸福を願う現代絵画展」を開催するにあたり、実行委員を代表いたしましてご挨拶申し上げます。殿下には本日はご臨席賜わり誠に光栄に存じます。この絵画展について、ご説明申し上げます。

この「人類の幸福を願う現代絵画展」は芸術の意義をひろく社会に伝えるために、「パナソニック」製品を販売する株式会社シューナショナルの後援により開催するものです。広く一般に芸術の価値を理解戴くとともに、芸術を志す人々に継続的な発表の機会を提供したいと思っております。

第三回目である今回は、全国201名の応募者より合計343点の作品が寄せられました。地域別で見ますと、中央部より221点、北部より43点、東北部より21点、東部より33点、南部より25点でした。

審査員は、著名な芸術家、美術教員、学者など、14名より構成されています。審査員長はモンムチャウ・カラウィック・チャックパン様にお願い致しました。

これらの審査員によって、全応募作品より、69人の応募者による88作品が第一次審査で選ばれ、その中から優秀賞、準優秀賞、準々優秀賞、の3点および佳作10点の合計13点が最終的に選ばれました。

この絵画展の企画に際しましては、芸術局、芸術大学、チェンマイ大学美術学部、コンケン大学芸術学部、ラチャパック・ソクラー、ブラパ大学芸術学部、国立アートギャラリー、チェンマイ カード スアンケオ ギャラリーホールならびに芸術界の多くの方々より御助言を賜りました。

では、初めに、実行委員により各賞の受賞者を読み上げます。殿下には、表彰状及び賞金の贈呈をお願い申し上げます。その後、1997年第三回パナソニック「人類の幸福を願う現代絵画展」の開催を宣言戴きたいと存じます。

宜しくお願い申し上げます。

คำกล่าวเปิดงาน
ของ พระวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้า สุขุมานันท
ในพิธีเปิดนิทรรศการและมอบรางวัลผู้ชนะการประกวด
จิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิค ครั้งที่ 3
“เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ” ประจำปี 2540
วันที่ 7 พฤษภาคม 2540
ณ หอศิลป์แห่งชาติ ถนนเจ้าฟ้า

ท่านประธานกรรมการ ท่านผู้มีเกียรติ และศิลปินทุกท่าน

ข้าพเจ้ารู้สึกยินดีและเป็นเกียรติอย่างยิ่ง ที่ได้มาเป็นประธานประกอบพิธีมอบรางวัล และเปิด
นิทรรศการจิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิค ครั้งที่ 3 “เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ” ประจำปี 2540
ในวันนี้

ขอแสดงความชื่นชมในความปรารถนาดีต่อสังคมส่วนรวมของบริษัท ซีว-เนชั่นแนล จำกัด และ
ในอีกทางหนึ่งก็แสดงความยินดีต่อวงการศิลปะของไทยเรา ที่จะได้มีผู้เข้าใจในคุณค่าของงานศิลปะมาช่วย
กันสร้างสรรค์พัฒนางานศิลปะให้มีมาตรฐานสูงขึ้น ความร่วมมือร่วมใจตลอดจนให้กำลังใจแก่ผู้สนับสนุน
ที่มีความตั้งใจเช่นนี้ยังเป็นสิ่งควรจะต้องมีต่อไป ทั้งนี้เพื่อจะเป็นส่วนสำคัญในการช่วยผลักดันให้วงการ
ศิลปะของเราได้พัฒนาไปได้ดียิ่งขึ้น

ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีต่อผู้ได้รับรางวัลในปีนี้อย่างสูง ท่านและขอให้กำลังใจแก่ศิลปินท่านอื่นๆ
ที่ยังไม่มีโอกาสได้รับรางวัล ได้มีความพยายามที่จะสร้างสรรค์พัฒนางานให้มีคุณภาพต่อไป

บัดนี้ ได้เวลาอันสมควรแล้ว ข้าพเจ้าขอเปิดนิทรรศการจิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิค ครั้งที่ 3
“เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ” ประจำปี 2540 ณ บัดนี้

SPEECH BY H.H. PRINCE PARIBATRA
ON THE OCCASION OF THE OPENING
AND AWARD PRESENTATION CEREMONY OF
THE 3rd PANASONIC CONTEMPORARY PAINTING EXHIBITION
“FOR THE HAPPINESS OF MANKIND”
MAY 7, 1997
AT THE NATIONAL GALLERY, CHAO FAH ROAD

Your honor the Chairman of the Board of Directors, artists, honored guests:

I am happy to have been given the honor of presiding over today's award presentation ceremony,
and over the opening of the 3rd Panasonic Contemporary Painting Exhibition.

I would like to express admiration for the good intentions that the Siew-National Company Limited
has shown toward Thai society in organizing this event, and also my congratulations to our Thai community
of artists, that persons who understand the value of art are helping to develop even higher standards of
Thai artistic achievement. Cooperative work of this kind by those who wish to encourage and promote artistic
endeavor is something that should persist into the future, as it will play an important part in inspiring Thai artists
to continue to develop their gifts.

My congratulations to all of the artists who are receiving prizes today, and also to those who have
not yet been presented with any awards. All are making vital contributions to the development of quality in
our art through their efforts of the imagination.

Now it is time for me to open the 3rd Panasonic Contemporary Painting Exhibition “ For the
Happiness of Mankind ”

1997 年 第三回
 パナソニック「人類の幸福を願う現代絵画展」
 プアウィラウイントア・プラONGチャウ・スクマーピナン殿下
 開催の御挨拶

1997 年 5 月 7 日 国立美術館にて

委員長、ならびに御来賓の皆様

本日、第三回パナソニック「人類の幸福を願う現代絵画展」の開催式及び受賞式に招かれましたことは光栄なことであり、また私の喜びとするところであります。

このような社会貢献活動をされるシューナショナル社に敬意を表したいと存じます。美術の価値を理解する皆様の協力によって、タイ美術界の水準が高められますことは大変喜ばしいことです。今後ともこのような素晴らしい行動を続けることは我国の美術界の発展に大いに寄与することと思います。

受賞者の皆様、おめでとうございます。残念ながら入賞できなかった皆様も、くじけずに素晴らしい作品を作り出してくださいと思います。

時間がまいりましたので、1997 年 第三回 パナソニック「人類の幸福を願う現代絵画展」の開催を宣言して、私の開催式の言葉と致します。

ข อ ข อ บ ค ฅ

ในนามคณะกรรมการดำเนินงาน ประกวดจิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิค ครั้งที่ 3 ขอขอบคุณทุกท่านที่ได้ร่วมสนับสนุนและเป็นส่วนหนึ่งในความสำเร็จของการจัดประกวดผลงานจิตรกรรม การจัดแสดงนิทรรศการ และการเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ในรูปแบบต่างๆ ที่ประสบผลสำเร็จเป็นที่น่ายินดียิ่ง ดังมีรายชื่อดังต่อไปนี้

1. นาย สมคิด โชติกวนิชย์
อธิบดีกรมศิลปากร
2. รองศาสตราจารย์ ไชศรี ศรีอรุณ
อธิการบดีมหาวิทยาลัยศิลปากร
3. อาจารย์ ดร.ชาคร วิภูษณวนิช
รองอธิการบดี ฝ่ายกิจการพิเศษ มหาวิทยาลัยศิลปากร
4. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ พยุร โมลีกรัตน์
ผู้อำนวยการหอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร
5. รองศาสตราจารย์ พงษ์เดช ไชยคุตร
คณบดี คณะจิตรศิลป์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
6. รองศาสตราจารย์ สุวิธ สถิตวิทยานันท์
คณบดี คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น
7. อาจารย์ ไพโรจน์ สโมสร
หัวหน้าสาขาวิชาจิตรกรรม คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น
8. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. นิวัต กลิ่นงาม
อธิการบดี สถาบันราชภัฏสงขลา
9. อาจารย์ รจนา ศรีใส
ผู้อำนวยการโครงการจัดตั้งคณะศิลปกรรมศาสตร์ สถาบันราชภัฏสงขลา
10. อาจารย์ งามอาจ ศรียะพันธ์
รองผู้อำนวยการโครงการจัดตั้งคณะศิลปกรรมศาสตร์ สถาบันราชภัฏสงขลา
11. รองศาสตราจารย์ สุชาติ เกาทอง
คณบดี คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา
12. รองศาสตราจารย์ ทศนีย์ ทานตวนิช
คณบดี คณะมนุษยศาสตร์ และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา
13. อาจารย์ สุวิชาญ เกาทอง

14. คุณ สมรักษ์ เจริญพจน์
ผู้อำนวยการหอศิลป์แห่งชาติ กรุงเทพฯ
15. นางสาว อุษา พลาศรัย
หัวหน้างานอาคารสถานที่ มหาวิทยาลัยศิลปากร
16. อาจารย์ วีระเดช พนมวัน ณ อยุธยา
17. คุณสาธิต ชัยมะโน
บริษัท กาดศิลป์ จำกัด
18. หอศิลป์กาดสวนแก้ว อุทยานการค้ากาดสวนแก้ว จังหวัดเชียงใหม่

Rama IX Art Museum Foundation

คณะกรรมการดำเนินงาน

คณะกรรมการที่ปรึกษา

1. นาย ถวัลย์ ดัชนี
2. รองศาสตราจารย์ กำจร สุนพงษ์ศรี
3. อาจารย์ พิษณุ ศุภนิมิตร
4. อาจารย์ นนทิวรรณ จันทนะผะลิน
5. นาย สุขุม นวพันธ์

คณะกรรมการดำเนินการ

1. นาง เมธวดี นวพันธ์
2. นาย พรเสก กาญจนจารี
3. นาย โยชิมาซา ทามูระ
4. นาย ฮิเดโอะ เซคิกุจิ
5. นาย มาซาอากิ อิเคซากิ
6. นาย ทวีชัย ศักดานรเศรษฐ์
7. นาง สิริวรรณ เกษมสันต์
8. นาย อรรถพร จันทรทอง
9. นาย พุฒิพงษ์ สมบูรณ์สินชัย

ประธานกรรมการดำเนินงาน
รองประธานกรรมการ
รองประธานกรรมการ
กรรมการ
กรรมการ
กรรมการ
กรรมการ
กรรมการ
กรรมการและเลขานุการ

ก า ร ป ระ ก ว ด จิ ต ร ก ร ร ม ร ่วม ส ัม มั ย
พ า น า โ ช น ิ ค ค ร ้ ง ที่ 3

บริษัท ชิว-เนชั่นแนล จำกัด ร่วมกับ กรมศิลปากร และ มหาวิทยาลัยศิลปากร ขอเชิญศิลปินและผู้สนใจเข้าร่วม โครงการประกวดผลงานจิตรกรรมร่วมสมัยพานาโซนิก “ เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ ” ครั้งที่ 3 ประจำปี 2540 โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมและสนับสนุนให้ศิลปินมีโอกาสสร้างผลงานใหม่ๆ มากยิ่งขึ้น โดยมีระเบียบการเข้าร่วมโครงการดังนี้

- 1. ลักษณะของผลงานที่ส่งเข้าประกวด**
เป็นผลงานจิตรกรรมที่ใช้เทคนิคด้านจิตรกรรมได้อย่างอิสระ
- 2. หัวข้อการประกวด**
กำหนดหัวเรื่องในการประกวดให้มีความเกี่ยวข้องกับปรัชญาในการดำเนินงานของบริษัทฯ ที่ว่า “ เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ ” โดยเปิดโอกาสให้ผู้ร่วมส่งผลงานได้ใช้จินตนาการอย่างกว้างขวางและอิสระ
- 3. คุณสมบัติของผู้ร่วมส่งผลงานเข้าประกวด**
ผู้ส่งผลงานจะต้องเป็นผู้มีสัญชาติไทยและมีภูมิลำเนาอยู่ในประเทศไทย มีสิทธิ์ส่งผลงานที่สร้างขึ้นด้วยฝีมือและความคิดของตนเองเข้าประกวดผลงานนั้นจะต้องไม่เคยนำออกแสดงและประกวด ณ ที่ใดมาก่อน
- 4. การส่งผลงานเข้าประกวด**
 - ผู้ส่งมีสิทธิ์ส่งผลงานได้ไม่เกิน 3 ชิ้น
 - ขนาดของผลงานไม่จำกัดขนาด
 - ผลงานที่ส่งเข้าประกวดจะต้องอยู่ในสภาพเรียบร้อยพร้อมที่จะติดตั้งแสดงได้
 - ผู้ส่งต้องกรอกรายละเอียด ชื่อ นามสกุล ที่อยู่และรายละเอียดอื่นๆ ตามแบบที่ผู้จัดทำกำหนดให้
 - คณะผู้ดำเนินการจะระวังกษาผลงานจิตรกรรมทุกชิ้นที่ส่งเข้าประกวดอย่างดีที่สุดโดยยกเว้นความเสียหายอันเกิดจากอุบัติเหตุหรือเหตุสุดวิสัย
- 5. สถานที่ส่งผลงานเข้าประกวด**

กรุงเทพฯ	หอประชุม มหาวิทยาลัยศิลปากร วังท่าพระ
ส่วนภูมิภาค	
ภาคตะวันออก	คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา จังหวัดชลบุรี
ภาคเหนือ	คณะวิจิตรศิลป์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จังหวัดเชียงใหม่
ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ	คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น จังหวัดขอนแก่น
ภาคใต้	สถาบันราชภัฏสงขลา จังหวัดสงขลา
- 6. คณะกรรมการคัดเลือกและตัดสิน**
คณะกรรมการดำเนินงานได้เชิญผู้ทรงคุณวุฒิเข้าร่วมเป็นกรรมการ ดังนี้
 - หม่อมเจ้า การวิก จักรพันธุ์ ประธานกรรมการ
 - ศาสตราจารย์ ชลูด นิ่มเสมอ กรรมการ

3. อาจารย์สวัสดิ์ ตันติสุข กรรมการ
4. รองศาสตราจารย์ กำจร สุนพงษ์ศรี กรรมการ
5. นาย ถวัลย์ ดัชนี กรรมการ
6. อาจารย์พิษณุ ศุภนิมิตร กรรมการ
7. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ปรีชา เกาทอง กรรมการ
8. รองศาสตราจารย์ ดร.วิรุณ ตั้งเจริญ กรรมการ
9. อาจารย์ธงชัย รักปทุม กรรมการ
10. รองศาสตราจารย์ สุวิธ สถิตวิธานนท์ กรรมการ
11. รองศาสตราจารย์ สุชาติ เกาทอง กรรมการ
12. รองศาสตราจารย์ พงศ์เดช ไชยคุตร กรรมการ
13. อาจารย์จรรยา ศรียะพันธุ์ กรรมการ
14. อาจารย์นันทวรรณ จันทนะพะลิน กรรมการและเลขานุการ

7. การตัดสิน

- 7.1 การตัดสินของคณะกรรมการถือเป็นข้อยุติจะอุทธรณ์ไม่ได้
- 7.2 คณะกรรมการคัดเลือกและตัดสินมีสิทธิ์ที่จะเพิ่มหรือลดรางวัลได้ตามความเหมาะสม
- 7.3 ผลการตัดสินจะประกาศให้ทราบ ณ มหาวิทยาลัยศิลปากร และบริษัท ชิว-เนชั่นแนล จำกัด

8. กรรมสิทธิ์ของผลงานที่ได้รับรางวัล

ผลงานที่ชนะการประกวดทุกรางวัลถือเป็นกรรมสิทธิ์และลิขสิทธิ์ของบริษัท ชิว-เนชั่นแนล จำกัด โดยทางบริษัทฯ จะเก็บสะสมไว้เป็นสมบัติและจะทำการติดตั้งในสถานที่อันสมควรและจะนำไปเผยแพร่ในกิจกรรมต่างๆ ของบริษัทฯ ต่อไป

9. รางวัล

รางวัลทั้งหมด มี 13 รางวัล แบ่งเป็น

- รางวัลยอดเยี่ยมอันดับ 1 จำนวน 1 รางวัล
 - เงินรางวัล 100,000 บาท พร้อมโล่เกียรติคุณและประกาศนียบัตร
 - ตัวเครื่องบินไปกลับ เพื่อชมพิพิธภัณฑ์ศิลปะต่างประเทศ 1 ทาน มูลค่า 50,000 บาท
 - ผลิตภัณฑ์โทรทัศน์สีพานาโซนิกขนาด 21 นิ้ว 1 เครื่อง
- รางวัลยอดเยี่ยมอันดับ 2 จำนวน 1 รางวัล
 - เงินรางวัล 75,000 บาท พร้อมโล่เกียรติคุณและประกาศนียบัตร
 - ตัวเครื่องบินไปกลับ เพื่อชมพิพิธภัณฑ์ศิลปะต่างประเทศ 1 ทาน มูลค่า 50,000 บาท
 - ผลิตภัณฑ์โทรทัศน์สีพานาโซนิกขนาด 21 นิ้ว 1 เครื่อง
- รางวัลยอดเยี่ยมอันดับ 3 จำนวน 1 รางวัล
 - เงินรางวัล 50,000 บาท พร้อมโล่เกียรติคุณและประกาศนียบัตร
 - ตัวเครื่องบินไปกลับ เพื่อชมพิพิธภัณฑ์ศิลปะต่างประเทศ 1 ทาน มูลค่า 50,000 บาท
 - ผลิตภัณฑ์โทรทัศน์สีพานาโซนิกขนาด 21 นิ้ว 1 เครื่อง
- รางวัลดีเด่น จำนวน 10 รางวัล
 - เงินรางวัล 20,000 บาท พร้อมประกาศนียบัตร
 - ผลิตภัณฑ์วิทยุเทปสเตอริโอพานาโซนิก 1 เครื่อง

5. รางวัลศิลปินยอดเยี่ยมดีเด่น

รางวัลนี้สำหรับศิลปินที่ชนะเลิศยอดเยี่ยมอันดับหนึ่ง 2 ครั้ง ศิลปินจะได้รับเงินทุนในการสร้างสรรค์ผลงาน 200,000 บาท

10. กำหนดการ

การส่งงาน	วันที่ 7 - 8 มีนาคม 2540
การตัดสิน	วันที่ 15 มีนาคม 2540
การประกาศผล	วันที่ 17 มีนาคม 2540
การมอบรางวัลและพิธีเปิดนิทรรศการ	วันที่ 7 พฤษภาคม 2540
นิทรรศการ	วันที่ 8 - 31 พฤษภาคม 2540
สถานที่แสดงนิทรรศการ	หอศิลป์แห่งชาติ ถนนเจ้าฟ้า

11. การจัดนิทรรศการส่วนภูมิภาค

ทางคณะผู้ดำเนินงานจะจัดให้มีการแสดงนิทรรศการผลงานที่ได้รับรางวัลทั้งหมดและคัดเลือกผลงานบางส่วนเข้าร่วมแสดง

ภาคเหนือ	วันที่ 5 - 29 มิถุนายน 2540 หอศิลป์ภาคสวนแก้ว ชั้น 5 อุทยานการค้ากาดสวนแก้ว จังหวัดเชียงใหม่
ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ	วันที่ 4 - 31 กรกฎาคม 2540 อาคารวิทยบริการ มหาวิทยาลัยขอนแก่น
ภาคตะวันออก	วันที่ 6 - 22 สิงหาคม 2540 ห้องอเนกประสงค์ อาคาร 60 พระรามหาราชนี คณะมนุษยศาสตร์ และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยบูรพา จังหวัดชลบุรี
ภาคใต้	วันที่ 27 สิงหาคม - 10 กันยายน 2540 หอประชุมสถาบันราชภัฏสงขลา จังหวัดสงขลา (วันที่และสถานที่อาจเปลี่ยนแปลงตามความเหมาะสม)

12. การรับคืนผลงาน

- ผลงานที่ได้รับการคัดเลือกแสดง รับคืนผลงานได้หลังจากการแสดงผลงานในส่วนภูมิภาคเสร็จสิ้นแล้ว โดยคณะกรรมการดำเนินงานจะแจ้งให้ทราบภายหลัง
- ผลงานที่ไม่ได้รับคัดเลือกแสดง

กรุงเทพฯ รับผลงานคืนได้ที่มหาวิทยาลัยศิลปากร ระหว่างวันที่ 17 - 21 มีนาคม 2540
ในเวลาทำการ

ส่วนภูมิภาค รับคืนได้ที่ สถานที่ส่งงาน ระหว่างวันที่ 20 - 28 มีนาคม 2540
ในวันและเวลาราชการ

หากเจ้าของผลงานไม่มารับคืนผลงานในเวลาที่กำหนด ให้ถือว่าสละสิทธิความเป็นเจ้าของผลงานนั้น คณะกรรมการดำเนินงานจะพิจารณาดำเนินการเพื่อสาธารณประโยชน์ต่อไป

สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ฝ่ายประชาสัมพันธ์ บริษัท ชิว-เนชั่นแนล จำกัด โทร. 731-8888, 731-9813 ต่อ 1822 , 1823

บริษัท ชิว-เนชั่นแนล จำกัด

ผลการตัดสินการประกวด
จิตรกรรมร่วมสมัยนานาชาติ โชนี ครี้งที่ 3
" เพื่อความสุขของมวลมนุษยชาติ "
ประจำปี 2540

รางวัลยอดเยี่ยมอันดับ 1

นาย ปรีชา ปันกล้า ชื่อผลงาน " 27 เมษายน คินผจญภัย " สื่อะครายลิก 150 x 200 ซม.

รางวัลยอดเยี่ยมอันดับ 2

นาย สูดใจ ไชยพันธุ์ ชื่อผลงาน " วิถีชีวิตกับจินตนาการ NO.3,1997 " สื่อะครายลิก 122 x 154 ซม.

รางวัลยอดเยี่ยมอันดับ 3

นาย สนศิริ สิริสิงห์ ชื่อผลงาน " มายา - อารมณ์ " เทคนิคผสม 160 x 160 ซม.

รางวัลดีเด่น

นาย คมกริช สวัสดิ์รัมย์ ชื่อผลงาน " จินตนาการจากธรรมชาติ 15 " สื่อะครายลิก 180 x 250 ซม.

นาย จักรพรรดิ สวัสดิ์ ชื่อผลงาน " จริงไม่ ไม่จริง 6 " เทคนิคผสม 150x 150 ซม.

นาย ทรงเดช ทิพย์ทอง ชื่อผลงาน " รูปลักษณะแห่งศรัทธา " สื่อะครายลิก 130 x 200 ซม.

นาย ปิยะรัช ทศนสมบูรณ์ ชื่อผลงาน " มหาประลัย 1997 / 2 " สื่อะครายลิก 190 x 250 ซม.

นาย ปรีกมล เขียววานิช ชื่อผลงาน " การแสดงออกทางความรู้สึก " เทคนิคผสม 150x 160 ซม.

โดยพื้นผิวร่องรอย และเรื่องราวจากป่า "

นางสาว พรพรม ขาววัง ชื่อผลงาน " สุวรรณภูมิ " สีนํ้ามันบนดินสอพอง 122 x 170 ซม.

นางสาว พัชรินทร์ เผือกศิริพิบูลย์ ชื่อผลงาน " ชีวิตสัมพันธ์ 2 / 1997 " สีนํ้ามัน 150 x 180 ซม.

นาย พิสิทธิ์ พันธุ์เทียน ชื่อผลงาน " บางน้อย (มีนาคม) " สื่อะครายลิก 150 x 250 ซม.

นาย ศักดา ทิพย์วารี ชื่อผลงาน " การหลับไหลของธรรมชาติ " ผ้า, สีย้อม 250 x 300 ซม.

นาย อานันท์ ราชวังอินทร์ ชื่อผลงาน " อ้อ...จา " สื่อะครายลิก 160 x 180 ซม.

ร ำ ย ชื่อ ศิลปิน ที่ ได้รับ คัด เลือ ก ผลงาน เข้า ร่วม แส ด ง

ก้องเกียรติ สิทธิพล	KONGKIAT SITTIPOL
กรรณ เมธีกุล	KORNRAT METEEKUL
เกริกศักดิ์ วรภูมิ	KRIRKSAT VORAPHOOMI
กมล ชูขำ	KAMON CHOOKUM
คงศักดิ์ กุลกลางดอน	KONGSAK GULGLANGDON
คมกริช สวัสดิ์รัมย์	KOMKRIT SAWATDIROM
จักรพรรดิ สวัสดิ์	JAKKAPAND SAWASDEE
เจษฎา คงสมมาศ	JADSADA KOINGSOMMAD
จตุภูมิ โลศิริ	CHATUPOOM LOSIRI
ชัชวาล รอดคลองตัน	CHUTCHAWAN RODKLONGTAN
ชัยวุฒิ เทียมปาน	CHAIWOOT TEAMPAN
ชูสิทธิ์ วิจารณ์โกรกิจ	CHUSIT WIJARNJORAGIT
โชคชัย รีวทอง	CHOKCHAI REUWTONG
ฐิติกร บุญเกียรติ	THITIGON BOONYAKIAT
เด่นพงษ์ วงศาโรจน์	DENPONG WONGSAROT
ดุสิต นนทะภา	DUSIT NONTAPHA
ทรงชัย บัวชุม	SONGCHAI BUACHUM
ทรงเดช ทิพย์ทอง	SONGDEJ THIPTHONG
ธง อุดมผล	THONG UDOMPOL
ธีรศักดิ์ ทองนุ้ยพราหมณ์	TIRASAK THONGNEYPARL
นเรศ ยะมะหาร	NARET YAMAHARN
นรา คำคำ	NARA DUMKUM
นิมิต สมบูรณ์ศิริ	NIMIT SOMBOONSIRI
นิวัฒน์ โกศล	NIWAT KOSOL
เบญจรงค์ โควาทักษ์เทศ	BENCHARONG KOWAPITAKTAT
ปรีชา ปั่นกล้า	PREECHA PUN-KLUM
ปรีกมล เขียววานิช	PREEKAMOL CHIOVANICH
ปรมนันท์ บุญมาก	PORAMUN BOONMAK
ปิยะพงศ์ จันทร์ทอง	PIYAPONG JANTONG
ปิยะธวัช หัตถ์สมบูรณ์	PIYATAWAT TASANASOMBOON
ประกอบ กระดังงา	PRAKOB KARDANGNGA
พิสิษฐ์ พันธุ์เทียน	PHISIT PHUNTAIN
พัชรินทร์ เผือกศิริพิบูลย์	PATCHARIN PUEKSIRIPIBOON
พรพรม ชาววัง	PORNPROM CHAWWANG

Rama IX Art Museum Foundation

พิเชษฐ สุนทรโชติ	PHICHET SUNTRONCHOT
ไพโรจน์ วังบอน	PAIROIJ WUNGBON
พิชาติ เจียมรัตนสกุล	PICHART JEAMRUSTANASKUL
พรมา อินยาศรี	PROMMA INYASRI
ภาณุ สรวายสุวรรณ	PANU SUAYSUWAN
ภิรมย์ ทิพย์นุรักษ์	PIROM THIPNURAK
ภูววรรณ บุญเจริญ	POOWAT BOONCHAREON
เมธา คงสนธิ	METHA KONGSONTHI
ยุทธนา ไพกะเพศ	YUTTANA PAIGAPAT
รัตนฤทธิ์ จันทรรังษี	RATTANARIT JANTARUNGS
วิโรจน์ จันทรขันธ์	WIROT CHANTARAKANIT
วัชรินทร์ รอดนิตย์	WATCHARIN RODNIT
วรรณิ ลีไพบูลย์	WANNEE LEEPAIBOON
วิไลพร บุญทา	WILAIORN BOONTA
วินัย สิริมุสิกะ	WINAI SIRIMUSIKA
ศักดิ์ ทิพย์วาริ	SAKDA THIPWAREE
ศักดิ์ อุทธิโธ	SAKCHAI UTTITHO
ศิริกร อินคำ	SIRIKORN INKAM
ศุภฤกษ์ คณิตวรานันท์	SUPARUCK KANITWARANAN
สุรพงศ์ เทพนวล	SURAPONG TAPNUAL
สนธิ์ สิริสิงห์	SONSIRI SIRISINGH
สุดใจ ไชยพันธ์	SUDJAI CHAIYAPAN
สมเจตต์ ฐิตะสมบูรณ์	SOMJAIT THITASOMBOON
สุเมธ จันทรฤทธาชัย	SUMET CHANRUECHACHAI
สุวัณชัย บุตรโพธิ์ศรี	SUWATACHAI BHUDPHOSRI
สมรักษ์ มณีมัย	SOMRAK MANEEMAI
สมพงศ์ แซ่ตั้ง	SOMPONG SAE-TANG
สมพร แด้มประสิทธิ์	SOMPORN TEAMPRASIT
สง่า สุขสำราญ	SA-NGA SUKSAMRAN
อิสรา ปานประสิทธิ์กุล	ISARA PANPRASITTIKUL
อดุลย์ กิติมูล	ADUL KITIMOON
อำนาจ รุ่งสว่าง	AMNAJ RUNGSAWANG
อมรเทพ ตูลวรรณะ	AMORNTHAP TULWANTANA
อานันท์ มุลตระกรณ์	ARNAN MOONTRAKORN
อานันท์ ราชวังอินทร์	ARNAN RATCHAWANG-INN